



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

---

*Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali*

---

**2013/2175(INI)**

20.12.2013

## **OPINJONI**

tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

għall-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji

dwar il-finanzjament fuq terminu twil tal-ekonomija Ewropea  
(2013/2175(INI))

Rapporteur għal opinjoni: Joachim Zeller

PA\_NonLeg

## SUGĠERIMENTI

Il-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suggerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

1. Jisħaq fuq l-importanza essenzjali ta' finanzjament kapitali fit-tul għall-effikaċja tal-politika reġjonali tal-UE; jenfasizza fl-istess waqt, fid-dawl tad-differenzi kbar bejn ir-reġjuni rigward id-disponibbiltà ta' krediti għan-negozju, ir-rwol li għandhom il-Fond Strutturali u l-Fond tal-Investment biex iġibu 'l quddiem it- tkabbir u l-impjiegi fit-tul; jirrimarka, f'dan ir-rigward, li jeħtieġ li tali finanzjament jintuża b'mod effiċjenti;
2. Jilqa' s-suggeriment tal-Kummissjoni li d-disponibbiltà ta' kapital tal-investment għandu jsir anqas dipendenti fuq is-self tradizzjonali mill-banek kummerċjali, li rriżulta li huwa suxxettibbli għall-kriżijiet; jistieden, barra minn hekk, lill-Kummissjoni Ewropea u lill-Istati Membri biex jaċċeleraw il-promozzjoni tal-Unjoni Bankarja, sabiex il-banek jergħu jibded jiffinanzjaw l-ekonomija reali u jiffacilitaw il-ħtiġijiet ta' investment privat u pubbliku, mingħajr ma wiehed jinsa li ħafna banek, rikapitalizzati minn fondi pubbliċi, naqsu milli joffru assistenza finanzjarja lill-SMEs u investimenti fil-livell reġjonali u lokali;
3. Jiġbed l-attenzjoni għas-sitwazzjoni f'bosta Stati Membri, fejn il-banek kummerċjali għadhom jimponu kundizzjonijiet diffiċli wisq għall-finanzjament ta' investimenti, b'mod notevoli għall-mikronegozji u għall-SMEs u speċjalment għal dawk imwaqqfa miż-żgħażaġh, b'tali mod li ma ħallewx li l-mikroentitajiet u l-entitajiet iż-żgħar, b'mod partikolari, jirċievu sostenn; jara ħtieġa, għalhekk, għal sorsi oħra ta' finanzjament, partikolarment biex jinqdew ir-rekwiziti ta' kreditu tal-SMEs; jenfasizza l-importanza ta' evalwazzjoni *ex-ante* u *ex-post* fil-leġiżlazzjoni rilevanti intiza biex tgħin lill-SMEs jiksibu aċċess għal finanzjament;
4. Jenfasizza r-rwol li għandhom il-banek kooperattivi fil-finanzjament tal-SMEs, tal-ekonomija soċjali kif ukoll tal-investimenti reġjonali u lokali fuq skala żgħira;
5. Jistieden lill-Istati Membri biex iwarrbu ostakli u restrizzjonijiet li jistgħu jipprevjenu l-aċċess ta' kooperattivi u intrapriži soċjali għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investment, u biex johlqu ambjent favorevoli għal investimenti sostenibbli fl-innovazzjoni ekoloġika u soċjali u l-ħolqien tax-xogħol fil-ivell lokali u reġjonali;
6. Jenfasizza r-rwol ta' istituzzjonijiet reġjonali ta' finanzjament bi struttura decentralizzata, li, anki waqt il-kriżi finanzjarja, baqgħu joffru finanzjament affidabbli lill-ekonomiji reġjonali u lokali, u jissottolinja li dawn korpi reġjonali u lokali ta' dan it-tip, li wħud minnhom huma strutturati bħala kooperattivi, għandhom jissahħu; jirrimarka, barra minn hekk, l-importanza tal-opportunitajiet ta' mikrokreditu u d-disponibbiltà ta' finanzjament alternattiv għal mikrointrapriži, għal intrapriži żgħar u ta' daqs medju, li għandhom jitqiegħdu fuq quddiem nett tal-istrateġiji ta' rkupru mill-kriżi u tal-għanijiet fit-tul tal-UE;
7. Jilqa' l-użu akbar ta' fondi rotanti fil-perjodu ta' finanzjament li jmiss tal-politika ta' koeżjoni, fid-dawl tar-restrizzjonijiet fuq il-finanzjament pubbliku u l-vantaġġi ta'

effiċjenza assoċjati ma' dawn il-forom ta' għajnuna li jithallsu lura; jilqa' wkoll il-fatt li qed jinfethu għall-oqsma kollha ta' attività koperti bil-Fondi Strutturali;

8. Jirrimarka li l-użu ta' strumenti finanzjarji fil-politika ta' koeżjoni, speċjalment fir-rigward tal-SMEs, għandu jiġi intensifikat fil-gejjieni, peress li jista' jiggarrantixxi fondi rotanti, irawwem shubijiet bejn il-pubbliku u l-privat u jikseb effett multiplikatur bil-baġit tal-UE;
9. Jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni biex l-aċċess tal-SMEs għal finanzjament bankarju u mhux bankarju jkun iffacilitat, fid-dawl tal-fatt li l-iżvilupp u l-promozzjoni tal-SMEs huma elementi ċentrali tal-politika reġjonali fi żminijiet ta' kriżi;
10. Jenfasizza l-htieġa, fl-istess waqt, jehtieġ li, kull fejn ikun possibbli, jibqgħu disponibbli wkoll sussidji diretti li ma jithallsux lura, għax b'hekk l-awtoritajiet lokali u r-reġjuni jkunu jistgħu jagħzlu l-aktar strument adatt jew l-aktar taħlita ta' strumenti adatti biex jaqdu l-htieġijiet partikolari tagħhom; huwa tal-fehma li l-kriterji li jridu jiġu ssodisfati fil-każ ta' soluzzjonijiet imfassla apposta m'għandhomx ikunu aktar stretti minn dawk li japplikaw għal strumenti standard ta' finanzjament tal-UE;
11. Jitlob li l-użu ta' strumenti ta' finanzjament ikun soġġett għal proċessi eżawrjenti ta' rappurtar, monitoraġġ u awditjar, madankollu bla ma l-vantaġġ ċentrali tal-istrumenti rotanti jisfa mxejjen bl-impożizzjoni ta' rekwiżiti godda u addizzjonali; jesnfasizza, f'dan ir-rigward, in-natura speċifika ta' strumenti finanzjarji fil-politika ta' koeżjoni, li generalment jiffinanzjaw proġetti f'reġjuni anqas żviluppati u f'reġjuni li jkunu għaddejjin minn diffikultajiet ekonomiċi, bil-għan li jtejbu s-sitwazzjonijiet ta' falliment tas-suq u investimenti subottimali, jiġifieri ma jiffukawx biss fuq il-prospetti ta' profitt fuq perjodu qasir iżda wkoll fuq benefiċċji soċjoekonomiċi kbar;
12. Jitlob li l-Kummissjoni ssaħħaħ il-komunikazzjoni u r-relazzjoni tagħha mal-Bank Ewropew tal-Investment (BEI) fir-rigward ta' self imfassal apposta u skemi ta' garanzija; ihegġeġ lill-BEI biex jaħdem aktar mill-qrib mal-Istati Membri u mar-reġjuni b'rabta mal-implimentazzjoni, min-naħa tagħhom, ta' strumenti finanzjarji godda mill-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investment, u biex ikompli jsostni l-istrateġiji ta' investment tagħhom immirata lejn is-settur soċjoekonomiku; barra minn hekk, jistieden lill-BEI biex jikkunsidra wkoll il-possibbiltà ta' flessibbiltà akbar fit-tfassil tad-daqs u r-regoli ta' dan is-self imfassal apposta u skemi ohra relatati, b'tali mod li jkunu kompatibbli kemm jista' jkun mal-istrumenti finanzjarji offruti permezz tal-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investment, speċjalment f'dak li jirrigwarda l-finanzjament adatt ta' imprendituri żgħażaġħ u impriżi soċjali;
13. Jitlob li, fil-legiżlazzjoni u r-regolamentazzjoni tas-swieq finanzjarji, tingħata aktar attenzjoni għan-natura speċifika tal-awtoritajiet lokali u reġjonali; jirrimarka, f'dan ir-rigward, li l-muniċipalitajiet u r-reġjuni jistgħu jkunu sew investituri fit-tul fis-swieq finanzjarji kif ukoll, fl-istess waqt, miri ta' investment.

## RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

<b>Data tal-adozzjoni</b>	18.12.2013
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 35 -: 1 0: 3
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Iosif Matula, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Markus Pieper, Ovidiu Ioan Silaghi, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller
<b>Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Jan Březina, Catherine Grèze, Juozas Imbrasas, Karin Kadenbach, James Nicholson, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Vilja Savisaar-Toomast, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Czesław Adam Siekierski, Michael Theurer, Derek Vaughan
<b>Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Carl Schlyter